



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

Lista dos documentos a apresentar pelos requerentes de um visto de curta duração (Schengen – para finalização procedimentos ARI e recolha de primeiros dados biométricos) na China:

As Autorizações de Residência para Investidores são tratadas diretamente com o Ministério da Administração Interna – MAI (Serviço de Estrangeiros e Fronteiras) (Site: <https://www.sef.pt/pt/pages/conteudo-detalhe.aspx?nID=62>).

Documentos a entregar

1. Formulário de pedido de visto (preenchido na íntegra e assinado pelo requerente).
2. Duas fotografias iguais a cores, sem alterações digitais (tamanho 3.5 x 4.5 cm), com boa resolução e com boas condições de identificação do requerente. Não serão aceites fotografias que comprometam a visualização do rosto por inteiro do interessado, como chapéus, bonés, gorros, cabelos, brincos, etc.
3. Passaporte com validade mínima de 3 meses após a data prevista para o regresso (com, pelo menos, duas páginas livres).
4. Fotocópia do passaporte (designadamente dos dados biográficos e páginas com carimbos).
5. Cópia das páginas de identificação de passaportes e vistos anteriores.
6. Reserva de voo: bilhete de ida e volta para Portugal.
7. Prova de alojamento durante toda a estadia em Portugal, referindo o nome do requerente, data de chegada e de partida bem como todos os contatos do hotel.
8. Seguro médico de viagem adequado e válido que cubra qualquer despesa que possa surgir durante a estadia por razões médicas, incluindo assistência média urgente e eventual repatriamento em caso de morte, com um valor não inferior a 30.000 EUR.
9. Comprovativo do agendamento no SEF para entrega de documentos e recolha de dados biométricos.
10. Prova de solvência do requerente, designadamente extrato bancário original dos últimos 3 meses (não inclui certificados de depósitos) ou outro que comprove capacidade financeira do requerente para o período estimado de estadia em Portugal.

Nota: o prazo para a decisão sobre o pedido de visto Schengen é de 15 dias. Caso se imponha um exame mais aprofundado do pedido, o prazo pode ser estendido até 45 dias.



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

Nota 2: A Embaixada reserva-se o direito de solicitar informações / documentação adicional e, se necessário, entrevistar o candidato.



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

(译文)

申办短期签证（申根签证——赴葡萄牙申办 ARI 投资移民居留许可申请、第一次打指纹）所需材料清单：

投资移民居留许可（又称 ARI 居留许可）由葡萄牙共和国内政部直属司局即移民局(SEF)受理，其官方网站如下：<https://www.sef.pt/pt/pages/conteudo-detalhe.aspx?nID=62>

材料清单：

1. 签证申请审核表（填写完整并由申请人亲笔签名）；
2. 两张照片，要求为：同款、彩色、未进行修改、尺寸 3.5x4.5 厘米、清晰、易于识别、不能佩戴帽子、饰品、头发不能遮脸；
3. 护照：有效期在拟返华后仍不少于 3 个月，有两张空白签证页的护照原件；
4. 护照信息页复印件 1 份；
5. 旧护照信息页及曾获得的签证的复印件；
6. 往返机票预定单；
7. 住宿证明：必须注明申请人姓名、入住和离店日期以及酒店联系方式；
8. 旅行医疗保险：保障必须包含医疗费、急诊并身故遗体送返，保额不得低于 3 万欧元；
9. 移民局预约申请单，预约单必须包含时间、地点及说明申请人需要过去为了录指纹（预约目的为补充材料）；
10. 申请人偿付能力证明，如：近期 3 月的银行流水对账单原件（不得含存款记录），或者其他用于证明申请人停留期间具备承担所有相关费用的能力；

备注：

- 申根签证受理时间为 15 天。若您的申请被调查，则受理时间会延长至 45 天。



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

- 葡萄牙共和国驻华大使馆保留要求申请人提供补充信息或材料并进行面谈的权利。



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

(Translation)

**List of documents needed to apply for short term visa in China
(Schengen visa- completion of ARI request procedures / collecting
biometric data at SEF for first time)**

The residence permits for Investment Activity (ARI) are directly processed by the Ministry for Home Affairs – Serviço de Estrangeiros e Fronteiras (SEF). Official website: <https://www.sef.pt/pt/pages/conteudo-detalhe.aspx?nID=62>

List of documents:

1. Visa application form (the form must be filled and signed by the applicant).
2. Two passport photos: both photos must be similar, colored, with no digital retouch, size 3.5*4.5 cm, high resolution, and should allow a clear identification of the applicant. Photos that may compromise the identification of the face, of parts of the face due to accessories such as caps, hats, beanies, hair, or earrings will not be admissible.
3. Passport: the date of expiration should not be inferior to 3 months counting after the date of return. Passport should have at least 2 empty pages available.
4. Passport copies: information pages and the pages with stamps.
5. Copies of the information pages, and visas from previous passports.
6. Copy of roundtrip flight reservation (to and from Portugal).
7. Proof of accommodation covering the whole duration of stay in Portugal. The document should include the applicant's name, check-in and check-out date, and all the hotel's contacts.
8. A valid and suitable travel medical insurance that covers medical expenses including urgent medical care and repatriation of remains in case of death. The coverage amount should not be inferior to 30.000 Euros.
9. Proof of booking of an appointment with SEF for documental submissions and biometric data collection.
10. The applicant's proof of solvency, preferably the original version of the bank statement from the last 3 months (does not include bank deposit certificates), or any other document that may state the applicant's financial standing and his ability to maintain himself/herself financially during his stay in Portugal.



SECÇÃO CONSULAR DA
EMBAIXADA DE PORTUGAL
PEQUIM

Notes:

For the case of Schengen visas, the decision period may last up until 15 days, but in case a more detailed analysis of the visa request is needed, the decision period may be extended (for up to 45 days).

The Embassy of Portugal in Beijing upholds the right to request additional information or documentation and schedule an interview if needed.